The following is a translation from the original French of pages 231, 232 and 247 of the OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF HAITI, Le Moniteur, No. 19, published on March 8th 1993, pertaining to the <u>Act to authorize operations of Unibank S.A</u> and to its <u>Banking License</u>. This translation is provided with all due reservations as to technical and preferred terminology.



OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF HAITI

Published on Mondays and Thursdays

General Manager: *Eric B. Lamour*

148th Year – No. 19

PORT-AU-PRINCE

Monday March 8th 1993

Considering Articles 148, 155, 156, 162, 163, 169 and 245 of the Constitution;

Considering the Villa d'Accueil Tri-partite Accord of May 8th 1992;

Considering the May 20^{th} 1992 Law, ratifying the Villa d'Accueil Tri-partite Accord of May 8^{th} 1992

Considering the ratification acts of the choice of the Prime Minister by the Senate on June 4th 1992 and by the Chamber of Deputies on June 10th 1992;

Considering the Executive Order dated June 19th 1992 nominating citizen Marc Ls. Bazin Prime Minister of the Consensus Government of Public Salvation:

Considering Articles 30 and following of the Code of Commerce;

Considering the August 28th 1960 Law on Corporations;

Considering the Executive Order dated November 14th 1980 regulating the operation of banks and banking activities on the territory of the Republic of Haiti;

Considering the Law of July 4th 1984 on Savings and Loans Banks;

Considering the Authorization granted on January 18th 1993 by the Ministry of Economy and Finance to the private stock company named UNIBANK S.A;

Considering the Executive Order dated November 11th 1968 on capital requirements and payment thereof;

Considering Executive Orders of October 10th 1979 and March 8th 1984 on private stock companies;

Considering the Act of incorporation and By-laws of the private stock company named UNIBANK S.A;

Based on the report of the Ministry Commerce and Industry,

And after proceedings by the Cabinet of Ministers;

The Executive Branch ordered:

Article 1. - The private stock company named UNIBANK S.A. registered in Port-au-Prince, Haiti on November 20th 1992 with a capital of FIFTEEN MILLION GOURDES (Gdes 15,000,000.00) is hereby authorized to function.

Article 2.- The act of incorporation and by-laws of said corporation, as ascertained by an authentic instrument dated November 23rd 1992, according to the report of Attorney Gary B. Cassagnol, a Notary of Port-au-Prince, are approved with all due reservations and within the limits of the laws of the republic.

Article 3. - This authorization takes full effect under the conditions set forth in Article 2 above, and may be revoked for activities contrary to the purposes of the corporation and for violation of its bylaws, without prejudice to ensuing damages due to third parties.

Article 4. - This present order shall be published and executed with all dispatch by the Minister of Commerce and Industry.

Given at the National Palace, in Port-au-Prince, this 11th day of February 1993, 190th year of Independence.

(Signed) Marc Ls. Bazin By the Head of the Consensus Government of Public Salvation,

The Minister of Commerce and Industry.

Dr. Saidel Lainé

Ministry of Economy and Finance

NOTICE OF AUTHORITY TO OPERATE GRANTED TO THE COMMERCIAL BANK UNIBANK S.A.

Whereas the private stock company of commercial bank in development, UNIBANK S.A, has duly requested on November 26th 1992 authorization to operate,

Whereas the executive order dated November 14th 1980 regulates the operation of banks and banking activities on the territory of the Republic of Haiti;

Whereas both the Ministry of Commerce and Industry and the Bank of the Republic of Haiti (BRH) issued favorable advices, respectively on December 21st 1992 and January 14th 1993;

UNIBANK S.A. is hereby granted authority to operate within the legal and regulatory framework governing commercial banks in Haiti.

Port-au-Prince this 18th of January 1993.

(Signed) Wiener Fort
Minister of Economy and Finance.